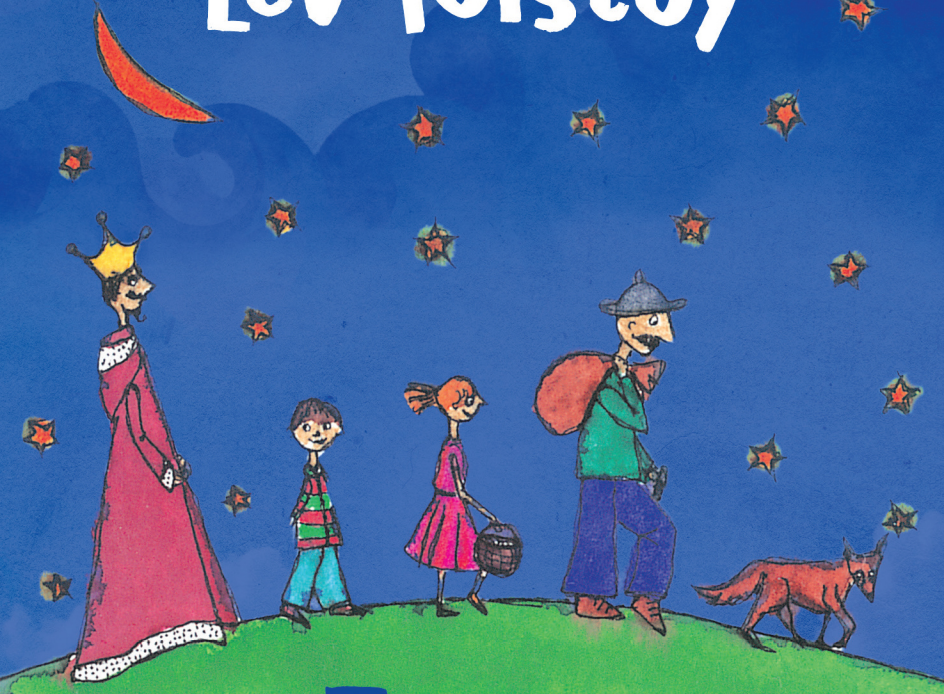


# Lev Tolstoy



51.  
baskı

# Erik Çekirdeği

Çeviren: Kezban Akcalı  
Resimleyen: An-Su Aksoy

**CAN**  
ÇOCUK



Bu tanıtım  
kopyası  
Can Çocuk  
okurları için  
özel olarak  
hazırlanmıştır.

 **CAN**  
ÇOCUK



*Erik Çekirdeği*, Lev Tolstoy

© **Can Sanat Yayınları A.Ş.**, 2018

Tüm hakları saklıdır. Tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

ISBN 978-975-510-080-7

**1. Basım:** 1981

**51. Basım:** 5000 adet, Ekim 2023

**Çeviren:** Kezban Akcalı

**Resimleyen:** An-Su Aksoy

**Yayın Koordinatörü:** İpek Şoran

**Düzeltili:** Seda Ateş

**Kitap Tasarımı:** Lom Creative ([www.lom.com.tr](http://www.lom.com.tr))

**Kapak Tasarımı:** Lom Creative ([www.lom.com.tr](http://www.lom.com.tr))

**Tasarım Uygulama:** Recep Eren

**Can Sanat Yayınları Yapım ve Dağıtım Tic. ve San. A.Ş.**

Yayıncı Sertifika No: 43514

Maslak Mh. Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9/25 Sanyer, İstanbul

Telefon: (0212) 252 56 75 - 252 59 89 Faks: 252 72 33

[cancocuk.com](http://cancocuk.com) [cancocuk@cancocuk.com](mailto:cancocuk@cancocuk.com)

**Baskı ve Cilt:** Pasifik Ofset; Sertifika No: 44451

Adres: Cihangir Mah. Güvercin Cad. Baha İş Merkezi

A Blok No: 3/1 Z. Kat Avcılar, İstanbul

# Erik ekirdeği

LEV TOLSTOY

Çeviren: Kezban Akcalı

Resimleyen: An-Su Aksoy



## LEV TOLSTOY

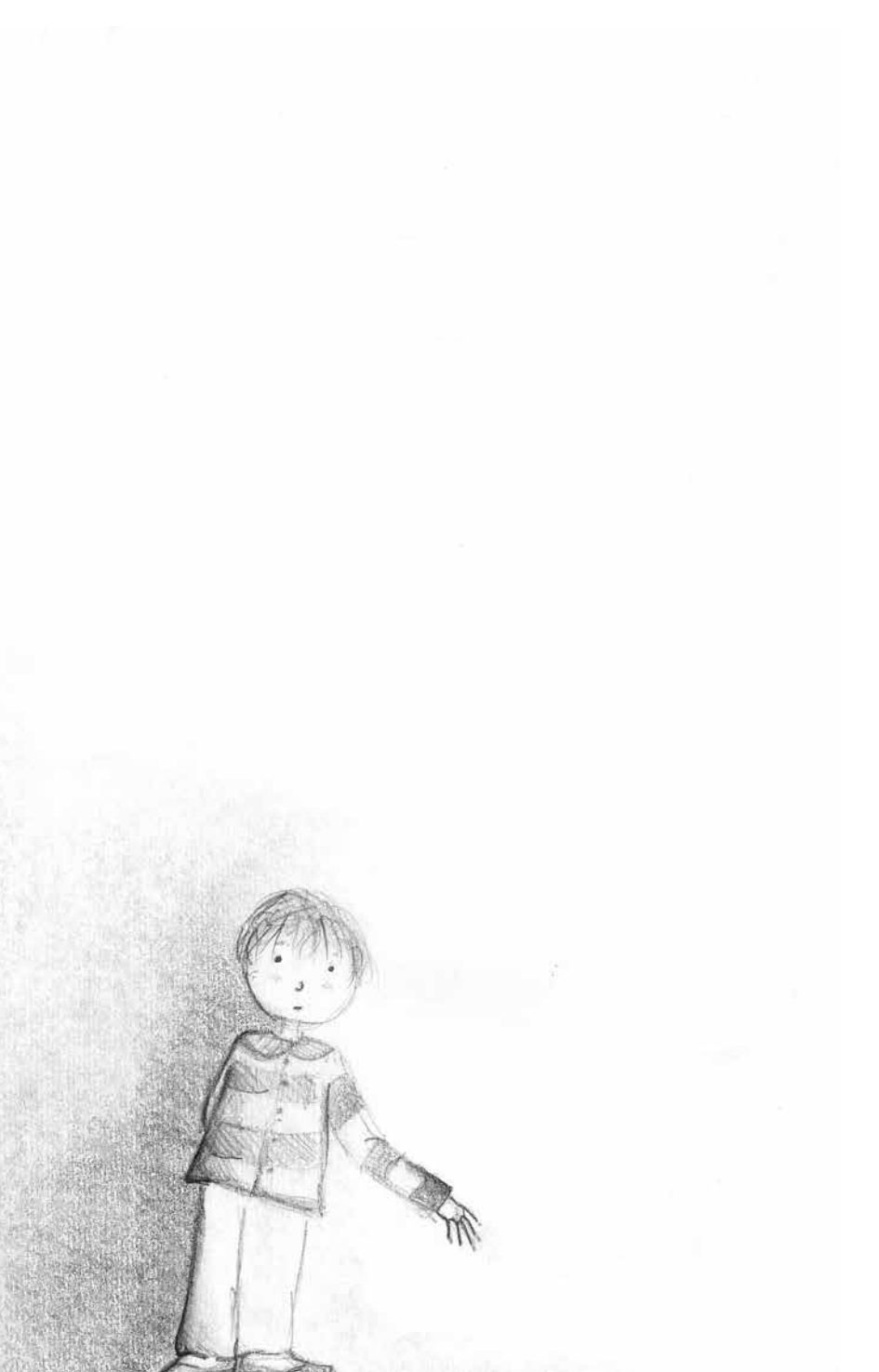
1828 yılında doğdu. Toprak sahibi, zengin bir ailenin oğluydu. Çocuk yaşta anne ve babası öldüğü için, akrabaları tarafından yetiştirildi. On altı yaşında Rusya'daki Kazan Üniversitesi'ne girdi ama bir süre sonra, resmi eğitime duyduğu tepki nedeniyle oradan ayrıldı ve topraklarını yöneterek kendi kendini eğitmeye karar verdi. 1862 yılında Sofya Andreyevna Bers ile evlendi, on üç çocuğu oldu. *Savaş ve Barış*, *Anna Karenina* gibi başyapıtlarını bu dönemde yazdı.

**YAZARIN YAYINEVİMİZDEN ÇIKAN DİĞER KİTABI:**

*Küçük Şeytan*

# İçindekiler

Erik Çekirdeği .....	7
Kedi Yavrusu .....	9
Küçük Kız ve Mantarlar .....	13
Kuş .....	16
Yalancı .....	21
İki Arkadaş .....	23
Kurt ile Yaşlı Kadın .....	25
Kuğular .....	27
Fil .....	31
Serçe ile Kırlangıçlar .....	33
Ağdaki Kuşlar .....	35
Kartal .....	37
Aslan ile Köpek .....	40
Köpekbalığı .....	45
Sıçrayış .....	49
Çiftçi ve Armağanı .....	53
Dürüst Kadı .....	55
Kral ile Köylü .....	63
Kral ile Gömlek .....	67





# Erik ekirdeği

Anne o gün erik almıştı. Yemekten sonra verecekti ocuklara. Erikleri tabağa boşalttı. O güne kadar hiç erik tatmamış olan Vanya ise bu garip meyveyi koklayıp duruyordu. Erikler çok hoşuna gitmişti. Bir tanesinin tadına bakmak istiyordu. Eriklerin çevresinde dönüp durdu. Odada hiç kimsenin olmadığı bir sırada, uzandı, bir erik aldı, attı ağzına. Yemeğe oturmadan önce tabaktaki erikleri sayan anne, bir tanesinin eksildiğini görünce, babaya haber verdi.

Yemek yenirken, baba sze şöyle başladı:

“Evet, ocuklar! İçinizden erik yiyen oldu mu?”

Herkes,

“Hayır!” dedi.

Bir pancar gibi kızaran Vanya da, “Hayır!” dedi. “Ben yemedim.”

O zaman baba, sözlerini şöyle sürdürdü:

“İçinizden birinin habersizce bir erik yemesi hoş bir şey değil. Ama asıl önemli olan şu: Bu eriklerin içinde küçük taşlar vardır. Erik yemesini bilmeyen biri, bu taşları yutabilir ve ertesi gün de yüzde yüz ölür. İşte ben bundan korkuyorum.”

Vanya bu kez sararmıştı.

“Ama ben çekirdeği pencereden attım,” dedi.

Herkes gülmeye başladığında Vanya ağlıyordu.

# Kedi Yavrusu

Vasya ile Katya adlı iki kardeş vardı. Bir de kedileri. İlk bahar gelince bir gün kedileri kayboluverdi. Çocuklar dört bir yanı aradılar, ama boşuna, onu bulamadılar.

Bir gün, ahırın orada oynarlarken incecik bir miyavlama duydular. Tepelerden bir yerden geliyordu ses. Küçük oğlan Vasya hemen merdivene tırmandı, ahırın üst katına çıktı. Katya aşağıda kalmıştı.

“Buldun mu onu?” diye sordu.

Vasya’dan hiç ses çıkmıyordu. Derken aşağı seslendi:

“Buldum onu! Bizim kedimiz... Bir sürü de yavrusu var; ne güzel şeyler! Çabuk yukarı gel!”



Katya bir koşu eve gitti, kedi için süt alıp geldi.

Tam beş tane yavru vardı.

Yavrular biraz büyüüp de köşelerinden çıkıp dolaşmaya başlayınca, çocuklar içlerinden birini seçti. Bu, kül renkli bir yavruydu. Beyaz patileri vardı. Onu eve götürdüler. Öbür yavruları da, çocukların annesi başkalarına dağıttı. Çocuklar minik yavruyu öyle sevdiler ki, onunla oynuyor, onunla birlikte uyuyorlardı.

Bir gün, evin az ötesindeki yolda oyun oynayacaklardı. Yavru kediyi de yanlarında götürdüler.

Tatlı bir yel, yolun kıyısındaki buğdayları dalgalandırıyor, yavru kedi de sallanan buğday başaklarıyla oynuyordu. Çocuklar da keyifle onu izliyordu.

Derken iki kardeş yolun kıyısında biten kuzukulaklarını gördü. Yavru kediyi unutup kuzukulağı toplamaya daldılar.

Birdenbire, “Çabuk buraya gel! Buraya gel!” diye birinin bağırdığını duydular.

Bağırın, atının üzerinde bir avcıydı. Avcının önden giden iki tazısı küçük kedi yavrusunu görmüş, yakalamak için yavrunun üzerine gidiyordu.

Zavallı budala yavrucuk da kaçacağı yerde, durmuş, sırtını kabartmış, köpeklere bakıyordu.

Katya, köpekleri görünce çığlık çığlığa kaçtı.

Vasya ise olanca gücüyle kedisine yardıma koştu. Köpeklerle aynı anda kedi yavrusunun yanına vardı. Tam köpekler yavruyu hırpalayacakken, kendini yavrunun üzerine attı, öylece kapandı kaldı.

O sırada avcı da yetişmişti. Tazılarını alıp oradan uzaklaştı.

Vasya da yavru kediyi kucakladığı gibi evine döndü.  
Bir daha onu alıp kırlara götürmeyecekti.



# Küçük Kız ve Mantarlar

İki küçük kız, mantar dolu sepetleriyle evlerine dönüyordu. Yollarının üzerinde bir demiryolu vardı. Onu geçmeleri gerekiyordu.

Trenin çok uzakta olduğunu düşünüp rayları geçmek için kenardaki toprak yükseltiye tırmandılar.

Birden gelmekte olan trenin gürültüsünü işittiler. Kızlardan büyük olanı, geriye kaçtı, küçük olanı ise doğruca rayları geçmek için ileriye doğru koştu.

“Geri dönme sakın!” diye bağırdı ablası.

Ama tren çok yaklaşmıştı, gürültüsü de çok artmıştı. Küçük kız, ablasının ne dediğini doğru dürüst duyama-

mıştı. Sandı ki, geriye dön, koş, diyor. Rayların üzerinde geri dönüp koşmaya çalıştı. Derken ayağı takıldı, sepeti elinden fırladı, mantarlar ortalığa saçıldı. Küçük kız, teker teker mantarlarını toplayıp sepetine koymaya başladı.

Tren iyice yaklaşmıştı. Makinist, küçük kızı görmüş, deli gibi düdüğüne asılmıştı.

“Bırak o mantarları!” diye bağıırıyordu abla.

Ama küçük kız yine duyduklarını yanlış anladı, mantarları toplayıp bitirmesi gerektiğini sandı. Yere çöküp elleri ve ayakları üzerinde emekleyerek mantarlarını toplamaya koyuldu.

Makinist ne yapsa lokomotifini durduramazdı artık. Var gücüyle bir daha düdüğüne asıldı ve koca lokomotif küçük kızın üzerinden geçti.

Abla bir çığlık atıp ağlamaya başladı. Bu arada yolcular da pencerelerden sarkmış, ne oldu diye bakıyorlardı.





Trendeki görevli adam en arka vagona koşup ne olduğuna baktı.

Tren geçip gittiğinde, herkes, kk kızın hiç kıpırdamadan rayların üzerinde yüzükoyun yatmakta olduğunu gördü.

Tren iyice uzaklaşınca, kk kız başını kaldırdı, dizlerinin üzerinde doğruldu, kalan mantarları da toplayıp ablasına koştu...



Bu tanıtım  
kopyası  
Can Çocuk  
okurları için  
özel olarak  
hazırlanmıştır.

 **CAN**  
ÇOCUK

# Lev Tolstoy

## Erik Çekirdeği

Dünya edebiyatının devi Tolstoy'dan çocuklar için unutulmaz öyküler...

Büyük yazar Tolstoy'un küçük okurlar için kaleme aldığı birbirinden güzel 19 öykü var bu kitapta: Kedi yavruları, kuğular, serçeler, kurtlar, köpekbalıkları, aslanlar ve elbette insanlar var; hepimizin bildiği "Yalancı Çoban" hikâyesi bile var!

Gerçekçi ve sarsıcı üslubuyla sadece çocukları değil her yaştan okuru etkisi altına alan, tekrar tekrar okunan bu kısa öyküler öyle inandırıcı ki, kendinizi öykünün içinde, kahramanlara elinizi uzatıp dokunacak denli yakın hissediyorsunuz. *Erik Çekirdeği* arkadaşlık, merhamet, dürüstlük ve adalet gibi önemli değerlerle Tolstoy'un dilinden tanışmak isteyen küçük okurlar için "klasikler"e bir giriş bileti niteliğinde.

YAŞ	9	10	11	+
-----	---	----	----	---



cancocuk.com

ISBN: 978-975-510-080-7



9 789755 100807